



Redacció y Administració: COS DE GRACIA, 129

Any I. - Núm. 9.

Mahó 12 d' octubre de 1912

5 cèntims.

Sa societat en té la culpa

Anam a tractar avuy d' un assumpto qui 'ls homós, en general, se 'n preocupen poc, y segons es nostro modo de pensar es de "transcendental" interés, per ser un dels principals medis qui han de contribuir a sa regeneració social que tant y tant desitjam.

Diàriament se sent a dir que no és possible reformar el món: "Així l' hem trobat, així tenim que deixar-lo". Els qui aytal cosa afirmen, son desde luego sers inútils a sa societat. Si cada un dels homós dugués son granet d' arena a sa noble y elevada obra de regeneració, indubtablement dins de poc temps el món no 's semblaria de res a lo que sembla — per desgracia — avuy.

Cada vegada que pas per davant la Casa de Misericòrdia, se me ve an es pensament s' idea de que allà dins hey ha un bon nombre de criatures qui, per complert, desconeixen a sos pares. Y demanant, entre mi mateix: ¿per què hey son eixos infants en aquella casa?, me pareix sentir una veu acusadora que 'm diu: *sa societat n' és s' única culpable de que hi sien.*

Si; eixes criatures han sigut *tirades* a l' Inclusive pera cubrir ses faltes de ses mares, seduïdes, enganyades per sa brutalitat de certs homós sense consciencia. Moltes son ses joves, filles de famílies honrades, qu' han estat víctimes de promeses falagadores aparentament, y aqueixes víctimes s' han vist obligades, podem dir, a tancar una falta fentne un' altra de pitjor.

An aqueixes dones se les signe com a cruels y desnaturalizadas; però hi ha que tenir en compta que si han procedit de semblant manera, és degut a que s' actual societat ho vol així, ja que 'n lloc de compatir-les, les mira mestost en desprecio... fuig d' ellas lo mateix que si 's tractás de sa pesta *bubónica*.

Y ¡quantes joves seduïdes, trobant, en lloc de carinyos y paraules d' enfortiment, intrigues descarades y ambient de malévocences, han clepit baix des pés fatal de sa deshonra seva, donant mort a s' infantó, fruit dels seus amors desventurats, y acabant per anar a presiri, o pagant son tribut a sa vida desapareixent del món!

¡Miserable justicia humana és aquesta! Mentres eixes desamparades dones, despues de ses molesties de s' embarás y 'ls dolors des part, passan fatiga y miseria y tenen tentacions horribles, se pasetja 's seductor ben tranquil, ben orgullós de sa seva obra passional encanallada, cercant noves oportunitats pera comètrer noves *hasanyes* entre s sexo femení.

Tot aquell qui responsable de ses infamies que tractam, no vol veurer en sa dòna mes que 's sexo y olvida lo demés, no 's fa càrrec de que per molt qu' haigi delinquit, sa dòna és sempre dòna, y no és ningú s' homo per censurar severament sa seva debilitat, aqueixa debilitat que tots en general ham contribuït a que 's faixi mes sensible.

"May admetré — escriu el doctor Queyrot — que puguin existir dos morals: una pera s' homo qui té 's dret de fer a capritxo, comètrer tota casta d' infidelitats y tramar mentides, sense que deixi a' esser considerat pèls demés com una persona honesta, mentres que sa dòna, sense fer tant com ell, y encare fent menos, arriba a ser una criatura indigna, despreciable y menyspreuada. Hey ha que rompre amb aquets prejudicis: *deu haver d' esser una mateixa sa moral y germanes ses responsabilitats, tant pera s' homo com pera sa dòna.*"

"Se diu que s' esclavitut no existeix dins sa civilizació — exclamá Victor Hugo; — és un error, sempre existeix, però pesa solsament damunt sa dòna; es a dir, damunt sa gracia, sa debilitat, sa belleza, sa maternitat..."

Recordet, homo, que totes ses dones son tes germanes, y com a germanes deus haver de respectar-les: sin son pures, perque mereixen sa teva protecció; si han *caigut*, perque mereixen sa teva piedad y 's teu socorro.

S' honestidat y s' amor al próxim faran desaparèixer ses inclusions, y evitarán moltes desgracies y moltes llàgrimes.

R. C.

Emigració

¿Quants n' hi ha qui, enganyats per ilusories promesses, han emigrat vers a països distants de sa seva patria? Molts. ¿Y' per què? Per creuer trobar un negoci, per enriqueirse y passar luego tranquilament els dies de sa seva vida prop de sa familia y en sa seva propia patria, abandonada en temps de miserias.

Però s'òl succehir que des molts qui han partit acariciant aquesta idea, son pocs, bastant pocs els qui tornin pera fruir-la: els demés moren boni sempre lluny des poble ahont van neixer, enterrats sense qu' un pessic de terra empapada am sa sanc d' els héroes qui combatiren per s' independència y libertat española, cubreixi sa seva sepultura.

Però 's poble creu en ses ventatjes de s' emigració; no veu res mes qu' aquells qui tornen am dobles, afortunats; no hi pensa amb els qui queden allà sofrint amargament y fent feina pitjor qu' esclaus fins a la mort, contant que sempre n' hi haigia per fer de feyna, perque sino, ¡pobrets d' ells!... reneguen de s' hora en que van deixar sa seva terra, y la recorden amb llàgrimes de sanc.

Aquets son els quadros de desconsol de s' emigració; ningú 's preocupa d' ells y per xo de cada dia augmenten els emigrants. Fòra precisa una campanya en contra de se que 's fa tant antihumanitaria y fins a cert punt repulsiva, fentli veure an es poble l' indret y l' invers d' aqueixa medalla que molts s' imaginan d' or y resulta ser de bronzo boni sempre.

ALEGRIES.

De arte

Bajo el patronato de la naciente "Sociedad de Conciertos" tuvo lugar el sábado último en nuestro antiguo coliseo una velada musical a beneficio de los señores profesores de la masa orquestal de la entidad indicada, y en presencia de un numeroso y distinguido concurso que tuvo buena ocasión de saborear música original de los famosos

compositores Massenet, Beethoven, Mendelson, Scarlatti, Juoskarski, Beriot, Mozart, Saint-Saenz, Chapí, Keber-Bela, Albeniz, Chominade y Monasterio; garantía más que suficiente para que un programa con firmas tales sea excelente y honre a la par el acierto de sus confeccionadores.

Dirigió el concierto el joven y notable pianista don Fernando Diaz Giles, quien puso de manifiesto las íntimas aficiones que le ligan al divino arte en un alto sentido estético y artístico. Por esto a los aplausos que correspondieronle como director, hubo de apuntarse los que cosechara como concertista de piano ejecutando difíciles composiciones con la pulcritud y perfección a que ya nos tiene acostumbrados.

Para nuestro paisano el notable violinista don Pedro Seguí, hemos de consignar también nuestros elogios, justos y merecidos, a su labor correspondiente del programa, que ostentó el sello de una admirable precisión y un excelente estilo, lo que equivale a decir que a su dominio en los secretos del arco une la bien cimentada experiencia de algún tiempo en las lides del pentágono y un aplomo solamente reservado a los artistas de verdad. De ahí los sendos aplausos que supo arrebatarse al auditorio, sin mezcla de efectos de relumbrón ni matices rebuscados, sino con sencillez y gusto, que viene a ser el arte en sí.

A las muchas demostraciones de agrado y satisfacción que escucharon los concertistas todos en general, unimos la nuestra modestísima y cariñosa.

Y para terminar, sólo nos resta hacer una breve observación, y es: que convendría de vez en cuando organizara esa sociedad conciertos populares, con el objeto de que la clase humilde del pueblo pudiese concurrir a ellos y gozar de sus siempre evidenciadas inclinaciones por la música. Quizás fuera ello uno de los medios más eficaces para que tan útil institución en favor de la cultura hiciera más firmes sus raíces.

R.

COBERBOS DE LA TERRA

La Felicitat

(Rundayeta pagesa)

A un jove pagès el posaren a escola, y fou tant aprenent y va fer tanta fortuna, que, jove encara, comprá una estancia y arribá a Canonge.

Y essent Canonge y possehint una estancia, 's va tenir per s' homo mes sortat del mon y, per ferho sebre a tothom, damunt es portal de ca-seva hi posá un rètol que deya: *La Felicitat*.

S' estrevení q' un dia, passant el Rey, se ficcá amb es rètol, y no va sebre què volía dir. Per afinarho, entrá a la casa, sense dir qui era, y sa criada l' acompanyá devant es Canonge.

— Venc, — digué 'l Rey, — perque m' espliqueu què vol dir es lletradu de damunt es portal.

— Vol dir, — respongué 's Canonge, — que jo, essent antes un avarquer, anant a escola y estudiant, avuy som propietari de s' Estancia y he arribat a Canonge; me trop a un punt que no 'm

falta res: som s' homo mes ditxós del mon. Assó vol dir es rètol: que aquí está *la felicitat*.

— Ara ho veurèm, — digué el Rey; — perque jo som el Rey... (Barretada y esglayament des Canonge), y vuy veure fins hont arriba sa vostra escola y sa vostra felicitat.

Tres preguntes vus faré, y si dintre tres dies no responeu degudament, us pendré s' Estancia y us faré penjar.

Ses preguntes son aquestes. Primera: Quantes senayes de terra hi ha en el mon. Segona: Qui 'n és es valor que jo tenc. Tercera: Què penç jo.

Es Canonge quedá fret; li fugiren ses berbes; li semblá que sa felicitat li havia girada s' esquena. Es primer dia 's posá malalt; l' endemá empitjorá y, en es començament des terç dia, 's tengué per mort..., quant arribá l' amo de s' Estancia:

— Venc a veure 'l senyor Canonge.

— Está molt malalt; no reb a ningú, — digué sa criada.

— A jo 'm rebrá.

Y, sense escoltar rahons, hi pigá cap dret.

— Idò, senyor Canonge, ¿què es assó? — li preguntá.

— Assò es qu'estic am tot es blat dins es canalet. Avuy me penjarán, si no 'm mor antes.

Y es Canonge contá sa profunda an es pages.

— ¡Carán!... ¿Assò es tot? — digué l' amo.

— ¡Trobés que no n' hi ha prou, encara?

— ¿Què 'm dona, y jo me carragaré sa terrossada?

— Tot quant tenc, — digué es Canonge.

— No vuy tant, — respongué l' amo. —

En haverli aclarit es marro, me donará s' Estancia...

— Ya es teva.

— Be... Y tot d' una, m' entregará un vestit de canonge.

Poques hores després un Canonge entrava a ca'l Rey.

— Venc a donar a vostra magestat sa solta a ses augustes preguntes que tengué a bé fer-me,

— digué es Canonge.

— M' agrada 's començament, — digué 'l Rey. — Idò, responeu a sa primera: *¿Quantes senayes de terra té el mon?*

— Sa Magestat aquí deu haver tengut un descuit, — digué es Canonge; — perque fa tres dies que 'm posá sa pregunta, y, per contestarlè, encara esper que 's servesqui triar es pedreny y separar-lo de sa terra.

— Bonu; no has tenguda mala sortida, — digué 'l Rey.

Anèm a se sagona. *¿Quin és es valor que jo tenc?*

— Quinze diners, — respongué 's Canonge.

— ¿Què?... què goses a dir?...

— Quinze diners. Miri: Cristo 'n valgué trenta, y Vostre Magestat no arriba a la mitat des valor de Cristo... Quinze diners he dit, y es car.

— Bonu, no has tenguda mala sortida, — digué 'l Rey.

Anèm a sa tercera pregunta, y si l' erres, com es segur que l' errarás, pensa que les has errades totes. *¿Què pens?*

— Que ralla am es Canonge... y ralla am l' amo de s' Estancia.

El Rey esclafí amb una magestuosa riaya.

— Té rahó 's Canonge, — digué: — quant per l' amo de s' Estancia té un homo com vos, ca-seva és *La Felicitat*. (a)

FRANCESC D' ALBRANCA.

(a) La contá en Damiá Coll des Caualló, de ses Ferreries, y en Miquel Florit, d' es Mitjorn Gran.

DE VILLA-CARLOS

La vía pública

A tí te toca hoy salir a la palestra, calle Mayor, la mayor calle sin duda que existia cuando se constituyó la villa "Carlos", hoy elevada al rango de pueblo, pero que dado el caso de que tus vecinas paralelas tienen tanta longitud y anchura cual la que tienes tú, no se halla justificado tu nombre y menos el lamentable estado en que te encuentras. ¿Por qué te llamas Mayor? Servistes de coso algún tiempo para los concursos hípicos, pero dañas tus pésimas condiciones se ha tenido que desistir de emplearte como tal en las carreras formales; luego ni el nombre que ostentas te corresponde ni el que te dan los naturales del país te pertenece; ¿por qué sigues llamándote calle Mayor? ¿No existe en tu pueblo algún hecho memorable, ni personaje ilustre alguno que pueda proporcionarte un nombre honroso que, a la par que te sirva de epíteto, recuerde algo de la historia de tu país? Yo creo que sí. Y por qué siendo la mayor o sea, en el verdadero significado de la palabra, la principal, te hallas tan mal empedrada y tan pesimamente atendida? hasta tus vecinos tienen motivo de queja por haber establecido marcadas diferencias a modo de castas. No há mucho te plantaron de árboles y algunos trozos se quedaron sin ellos. ¿Hay alguna razón que justifique el que no se haya plantado árbol alguno en toda la extensión que corresponde a la parte posterior de los cuarteles? ¿Es que la tropa no tiene derecho a recrearse a la vista del follaje de tu arbolado?

¿Por qué te llamas Mayor? ¿por qué durante la noche luces una luz más que la calle de San Jorge? en eso te igualas a la del Rosario, que en honor a la verdad se encuentra peor atendida que tú; pero eres inferior en mucho a la de Victorio que ostenta siete luces mientras que tú no posees más que cuatro. ¿Y qué podríamos decir si te comparáramos con la calle de Mahón? Esta si que tiene motivos de quejarse; tú siquiera tienes el piso adoquinado (aunque mal) en toda la extensión de tu parte central; pero la de Mahón se halla tal como la dejaron al construirla; llena de piedras, su piso desigual por lo rocoso, sin aceras, sin adoquinar, arbolado un trozo solamente, barrida solo cuando sopla el viento y, lo que es peor todavía, sin luz durante la noche; pues nada representan tres luces para una extensión de 250 metros próximamente. ¿Es que los vecinos de esta y otras calles no pagan contribución como los demás para que tan mal se les atienda? Sin embargo contrasta la oscuridad de esta y otras muchas calles con lo relativamente

bien alumbrada que se halla toda la extensión que circunda el muelle. ¿Quién era el alcalde cuando se estableció el alumbrado eléctrico? ¿Entendía de náutica dicho señor? Parece ser que sí, pues procuró alumbrar bien la "Cala Fons", o lo que es lo mismo, el puerto de Villa-Carlos. ¿Por qué sería?...

Hace algún tiempo se modificó el piso de la calle Stuard que da acceso al muelle, y aunque la reforma resultó beneficiosa, no era de tan perentoria necesidad como lo es el arreglo de otras vías públicas que no se han arreglado aún. ¡Qué casualidades se presentan en la vida! Despierta pueblo, que por algo hay quien tiene empeño en ser alcalde y buscar votos para lograrlo.

JOSÉ LLI ROMEA.

LLETRES CATALANES

La font del pastor galán

La font del pastor galán
brolla d' aigües nacarines;
els tendres anyells hi van
a fer-hi dolces joguines.

La font del pastor galán
sap unes coses divines;
les conta l' aigua rajant
a les pastores vehines.

La bella copa de faig
qui neda sota del raig
és un tresor de besades;
hey heu el llabi sedent,
mes que frescors regalades,
dolçors d' enamorament.

JOSEP PARADEDA.

Una exposició

En el aula de dibujo de la Academia de San Estanislao de esta ciudad, vimos instalada una exposició didáctica inaugurada el domingo último.

Es un concurso reducido, pero simpático, de variados trabajos confeccionados por los niños y jovencitos que forman aquella Asociación; es un destello de amor y voluntad y un estímulo patente hacia el trabajo.

En artística colocación se confunden las primicias del estudiante y la labor del futuro obrero; allí se vé la industria en las diferentes manifestaciones y aplicaciones del arte.

Sigan esos jóvenes entusiastas por el camino emprendido, marcando con tan bellas orientaciones la ruta que conduce al engrandecimiento de un pueblo.

L. P.

Del "Diario Español" de la Habana:

Canalejas, poeta

Recordarán nuestros lectores, tal vez, el suelto que bajo el título "Canalejas, poeta catalán" publicamos hace más de un mes, tomándolo del periódico catalán "La Nova Catalunya" que se publica en esta ciudad.

Pues bien, en el último correo llegado de España, hallamos el suelto que a continuación reproducimos, en "La Epoca", suelto que confirma el primero y que contiene más declaraciones del señor Canalejas, que no dejan de tener gracia.

Dice "La Epoca", fecha 25 agosto:

Canalejas, poeta valenciano

"El Poble Catalá" de Barcelona, reproduce unos versos, firmados por el señor Canalejas, que "Nova Catalunya" exhuma en su último número.

La breve poesía, inspirada y correcta, fué escrita por Canalejas en el álbum de una reina de Juegos florales, en Valencia, y fué publicada en la "Ilustración Catalana", edición de 15 de agosto de 1893. Dice así:

A la regina dels Jocs florals

Quan, com la mustia rosa qu'arrastra 'l vent que passa,
ton trono 'l temps derroqui, lo teu poder desfassa
y de tes mans arrenqui lo ceptre d' una nit,
no finirá l' imperi de ta reial historia,
que durará per sempre gravat en ma memoria,
gravat en lo meu pit.

JOSEP CANALEJAS MÉNDEZ.

Juliol de 1893.

Un redactor de "El Imparcial" ha querido confirmar la autenticidad de la poesía, preguntando al propio presidente del Consejo. Este confesó:

— Es auténtica. Hace muchos años, no recuerdo cuántos, fuí mantenedor de unos Juegos florales en Valencia. Después de la fiesta me presentaron un álbum, para que en él rindiese mi homenaje a la señorita que fué elegida reina. No encontré mejor modo de prestarlo que escribir unos versos en valenciano. La poesía fué publicada en todos los periódicos de Valencia de aquella época.

Y añadió sonriendo:

— Pero juro a ustedes que no me envanecieron los elogios al poeta. No me remuerde la conciencia de haber reincidido desde aquella lejana fecha. Bien merezco, pues, la absolución.

Nota de LA ROQUETA. — Amb aquets dats transcrits, poden veurer els *castellanófilos* intransigents com s' actual president de ministres de sa Corona reial espanyola, no desdenya 's confessar qu' aquella poesia escrita l' any 93 en llengo llemosina, no castellana, la va escriure ben concebut de que per res ofenia s' amor propi nacional.

SINGLOTS

En es nombre passat no forem a temps de donar compta des B. L. M. que mos dirigí sa "Sociedad de Conciertos", invitantmos an es que donaren dia 5. des qual s' en fa resenya en altra lloc de s' edició d' avuy.

Coralment agraheim a sa Junta de dita entitat s' atenció que tengué am LA ROQUETA.

Mos diuen de Villa-Carlos que l' any qui ve implantará aquell municipi un arbitri per canals, segons els nous presupuestos qu' acaben d' aprobarse. Si sa recaudació per dit concepte serveix pera fer millores a sa població, qui per lo que sol dir-mos ab els seus escrits en Josep Lli Romea, va bastant abandonada, res hi fa: hey guanyará tothom. Però — com passa sempre o boni sem-

pre — s' arbitri s' imposa per' altres fins de molt menos necessidad, ja sabrán llevores els vehins de Villacarlos lo que significa pagar arbitres per canals o canalons.

Sol asser corrent no ferné cas d' aquelles persones qui parlen d' una cosa importante — ab tots es seus drets de ciudatans — si no han sigut reconegudes pès mateix poble ab autoritat per parlarné.

"Fulano ha dit assò" — mos diuen.

Y contestam tot-d' una: ¿qué sab fulano?... (perque 's fulano aquest será un fuster, un sabater, un mestre de cases... un *no ningú*, segons es nostro vulgar criteri).

Y vice-versa, mos hi abonam y aplaudim es ditxo, si qui l' ha dit és una d' eixes figures que familiarment n' hem arribat a ferné uns ídols.

¿Pot anar assò?...

Son varies ses manifestacions que ja mos han fet persones d' alguns pobles de s' illa qui no reben semanalment LA ROQUETA, que noltros, semanalment, lis enviam.

Com aquesta inseguritat de qu' els envios des nostro periòdic arribin a puesto, no deixa d' extranyarmós, mos veim obligats a cridar s' atenció de qui li correspongui veurer per qué succeheix assò.

Tractantse de fora, *pase*. Però dins Menorca mateix... no ho sabem comprendre.

PENSAMENTS

S' únic modo de no sèbrer res, s' obté aprenincho tot d' una vegada. — *Jordi Sand*.

Els homos de mon treuen partit de tot: de sos amics y de sos enemics. — *A*.

Sa venjança mes delicada y permesa és fer be an es qui mos ofenen. — *Mme Lambert*.

Promets mil y dones nou cents noranta nou, vals la mitat de lo que valles; promets deu y dones onze, vals doble. — *A*.

Es mal que 'n dehim de ses dónes és sa revenja des be que's nostro cor s' obstina en esperar d' elles. — *G. M. Valtour*.

De s' hermosura física a s' hermosura moral hi va sa mateixa diferencia que d' una riallada a una llàgrima. Una parla a sa sensació, s' altra a sa sensibilitat. — *A*.

ACUDITS

Una senyora, parroquiana d' una carniceria, té 's capritxo de pesar es seu nen, criatura de pocs mesos.

— ¿Vol fer el favor de mirar qué pesa aquet fiet?

— Sí, senyora.

Es carnicer agafa a sa criatura, la coloca damunt una bàscula, y després de contar, exclama distret:

— Ja està; tres carniceres y nou unses... ossos y tot.

— Però, ¿es de debò que t' has animorat de n' Agnita?

— Sí; l' estimo perdudament y tèm tornarmé boig si aquesta passió aumenta.

— ¡Ah! ¿encare pot aumentar?

— Ja ho crec. Com tornarsé boig per una dóna no és s' últim grau de passió...

— Jo 'm creya que sí.

— ¡Fuig, homo, fuig! S' últim grau de passió és es matrimoni.

Imp. d'en M. Sintes, a càrrec d'en F. Fàbregues Pons
Plassa del Príncep, 11. — MAHÓ

SECCIÓ D' ANUNCIS

Angel Suñé Masía

GRABADOR
BARCELONA

Trabajos sobre oro, plata y metal blanco
Tipos de gran novedad
Precios económicos

REPRESENTANTE EN MENORCA

JUAN LUCENA CARRERAS

Puente del Castillo, 4. — Mahón

37-DOCTOR ORFILA-37

Se recompone calzado con esmero, pulcritud y rapidez.

PEDID EL

RON TRINIDAD

DE LOS SEÑORES

RIBÓ Y BRILLAS

DE BARCELONA

REPRESENTANTE EN BALEARES
A. BORRÁS - MAHÓN

CHOCOLATES "BROSA"

de las Fábricas de

P. BACHILLERIA

(SUC. DE SURROCA Y FONT)

BARCELONA

Especialidad en los BONBONS HOLLANDAIS.
Gran manufactura general de Bombones, Confitería y demás artículos propios del ramo.
Primer Premio y Medalla de Oro en la Exposición Internacional de 1911, en Roma.

REPRESENTANTE PARA BALEARES

Antonio Borrás, Cifuentes, 7, Mahón

Fabrica de curtidos y artículos similares

y propios para la fabricación de calzado, como para silleros y guarnicioneros

MAS Y BENEJAM

(Sucesores de Modesto Vial)

BARCELONA

Representante en Menorca: Antonio Borrás, Cifuentes, 7, MAHÓN.

Artritis + Reuma

Gota + Cálculos

evita y cura el

AGUA THERMION

DE

CALDAS DE MONTBUY

Única que evita Apoplejía

El agua de mesa más pura que se conoce en previsión de EPIDEMIAS e infecciones.

Depósito en Mahón

D. José Codina Cortada

Plaza del Príncipe, 10

LA ROQUETA

SETMANARI INDEPENDENT

DEFENSOR DELS INTERESSOS GENERALS DE MENORCA

Redacció y Administració: COS DE GRACIA, 129

Surt es dissabtes. — Nombre corrent, 5 cèntims; atrassat, 15

Preus de subscripció: Illa, tres mesos, 60 cèntims; sis mesos, 1 pesseta; un any, 2 pts. — Fora, un any, 2'25 pts.

Anuncis a preus econòmics.

PEDID LA CERVEZA LA CRUZ DEL CAMPO

DEPÓSITOS: Cifuentes, 7, — Plaza del Príncipe, 14, — Sucesores de G. Escudero, Cooperativa militar, Deyá, 11. — Cooperativa Mahonesa, Hannover, 2.

Representante en Menorca: A. BORRÁS



Hago trabajos sobre oro, metales y clisés tipográficos.

Especialidad en monederos de plata.

Catálogo nuevo cada mes, con tipos muy interesantes y modernos, a precios sin competencia.

Pi y Margall, 129